



Pour publication immédiate : 17/03/2017

GOUVERNEUR ANDREW M. CUOMO

**LE GOUVERNEUR CUOMO ANNONCE L'OCTROI DE SUBVENTIONS DE
185 000 DOLLARS AU COMTÉ DE LIVINGSTON POUR PRÉPARER LA NOUVELLE
ROUTE DES BOISSONS ARTISANALES**

***Le comté désigne les lauréats du plan d'affaires de Brew IN Livingston, et établit
le programme d'initiative pour les microentreprises de brasserie du Comté de
Livingston***

***Un investissement dans le cadre de l'initiative de revitalisation « Finger Lakes
Forward », déployée avec succès dans la région du Nord dans le but de soutenir
la croissance économique et de créer de nouvelles opportunités***

Le Gouverneur Andrew M. Cuomo a annoncé aujourd'hui l'octroi de 185 000 dollars au comté de Livingston pour le développement d'une nouvelle route des boissons artisanales. Le financement a été octroyé par l'État de New York, par le biais du Conseil de développement économique des Finger Lakes (Finger Lakes Economic Development Council) et l'initiative de développement économique de la région Finger Lakes Forward, qui dirige les efforts de revitalisation dans l'ensemble de la région. Les fonds permettront d'établir un Programme de microentreprises de brasserie (Brewing Microentreprise Program), qui commencera avec quatre entreprises locales, qui créeront 16 emplois à temps complet et attireront 400 000 dollars de ressources supplémentaires provenant de l'ensemble de la région.

« En allégeant les formalités administratives, en réduisant les coûts et en fournissant davantage d'opportunités de se développer aux entreprises, New York a contribué à favoriser l'essor de l'industrie des boissons artisanales, qui crée des emplois, stimule le tourisme et soutient nos exploitations agricoles locales, en plus de produire des bières, vins, cidres et spiritueux se classant parmi les meilleurs au monde », **a déclaré le Gouverneur Cuomo.** « Nos investissements continuent à favoriser le développement économique dans les communautés de l'État, et grâce à la création d'une nouvelle route des boissons artisanales, les Finger Lakes attireront encore plus de visiteurs venus découvrir tout ce que la région a à offrir. »

Grâce au leadership du Gouverneur Cuomo, New York abrite désormais près de 1 000 caves vinicoles, brasseries, distilleries et cidreries titulaires de licence. Le nombre de vignobles agricoles de New York a augmenté de plus de 65 pour cent, soit de 195 en 2010 à 322 aujourd'hui. Le nombre de distilleries agricoles a augmenté, passant de seulement 10 en 2010 à 110 aujourd'hui, tandis que le nombre de microbrasseries a

quadruplé, passant de 40 à 163. New York abrite également 150 brasseries agricoles et 28 cidreries agricoles, de nouvelles licences créées en 2013 et 2014 respectivement.

« Le Gouverneur Cuomo s'est fixé comme priorité absolue de développer l'industrie des boissons artisanales de l'État de New York en facilitant plus que jamais la vente et la promotion des produits par les brasseries et les établissements vinicoles », **a déclaré la Lieutenant-gouverneure Kathy Hochul, qui a participé à la cérémonie de remise des prix.** « Le concours Brew IN Livingston récompense les entrepreneurs qui investissent pour faire de la route de la bière des Finger Lakes (Finger Lakes Beer Trail) une destination incontournable. Grâce aux réformes de bon sens prises sous l'administration du Gouverneur, l'industrie des boissons artisanales de l'État de New York prospère, quelle que soit la région. J'ai hâte de visiter bientôt la route de la bière des Finger Lakes. »

Soixante-quinze personnes ont initialement exprimé leur intérêt pour le concours Brew IN Livingston en répondant à un sondage. À la fin, 35 demi-finalistes ont été invités à soumettre des présentations vidéo, et 15 finalistes ont participé à un camp d'entraînement pour les entreprises (Business Boot Camp), une formation de cinq semaines axée sur la création d'entreprise, et les nuances et les responsabilités associées à la propriété d'une brasserie.

Quatre lots de prix égaux ont été décernés à trois nouvelles entreprises et à une entreprise existante du comté de Livingston pour son expansion, dont : Battle Street Brewery à Dansville, Mortalis Brewing Company à Avon, Quiet Storm Brewing Company à Geneseo et Original Stump Blower Ciderworks à Lakeville. Chacune recevra :

- Des subventions aux microentreprises de 35 000 dollars pour le mobilier, les installations et équipements (financement des Subventions de développement communautaire [Community Development Block Grant] du Renouvellement du logement et des communautés de l'État de New York [New York State Homes and Community Renewal]) ;
- Un prêt à 1 pour cent allant jusqu'à 100 000 dollars par le biais du Fonds de prêts renouvelables (Revolving Loan Fund) de la Société de développement du comté de Livingston (Livingston County Development Corporation) ;
- Une adhésion d'un an à l'Association des brasseurs de l'État de New York (New York State Brewers Association) ; et
- L'aide gratuite d'un expert-comptable pour les taxes (Certified Public Accountant, CPA) de l'EFPR Group.

D'autres sources de financement sont recherchées actuellement pour trois autres lauréats, dont : Amber Lantern Brewing Company à Geneseo, Dublin Corners Farm Brewery à York, et Horns & Halos Craft Brewing à Caledonia.

De plus, les sept lauréats recevront tous les services suivants de la part des entreprises locales :

- Une assistance technique et en marketing par Livingston County Development, la Chambre de commerce du comté de Livingston (Livingston County Chamber of Commerce) et le Centre de développement des petites entreprises (Small Business Development Center) ;

- Des services de paie et administratifs à prix réduits de Complete Payroll ;
- Une séance photo gratuite avec l'achat d'un forfait petite entreprise chez Hudson Street Studios ;
- Un service primé gratuit de conception de logo avec l'achat d'un forfait de création de marque chez Novus Be Known ;
- Une recherche d'antériorité pour une marque chez Tracy Jong Law Firm ; et
- Un abonnement gratuit d'un an à Boot Legger Journals par le biais de Tracy Jong Law Firm.

Les lauréats ont été désignés suivant l'avis de Livingston County Economic Development, la Chambre de commerce du comté de Livingston, le Centre de développement des petites entreprises, et les conseillers en affaires Jeff et Mike Fitch qui ont animé la formation du cours Business Boot Camp. Enfin, le Conseil d'administration de la Livingston County Development Corporation a approuvé la recommandation.

La Sénatrice Catharine Young a déclaré : « Les brasseries artisanales sont rapidement devenues l'une des industries connaissant la croissance la plus rapide dans notre État, générant des milliards de dollars de revenus économiques annuels. L'Assemblée législative a travaillé en partenariat avec le Gouverneur pour développer l'industrie des boissons artisanales dans l'État de New York, y compris en élargissant les possibilités d'obtenir une licence pour les brasseries et les cidreries et en améliorant la portée des efforts de commercialisation. Mettre en œuvre l'initiative « Brewing IN Livingston » et établir un programme d'initiative de microentreprises de brasserie pour le comté de Livingston placera les entrepreneurs locaux en position de tirer profit des possibilités offertes par ce marché qui connaît une croissance et une expansion rapides. Félicitations aux entreprises Battle Street Brewery, Mortalis Brewing Company, Quiet Storm Brewing Company et Original Stump Blower Ciderworks, et à toutes les personnes qui ont contribué à l'échelle locale à lancer cette initiative passionnante. »

Le Sénateur Patrick M. Gallivan a déclaré : « L'investissement de New York dans ces sociétés locales créera des emplois et développera encore davantage l'industrie des boissons artisanales en plein essor dans la région des Finger Lakes. Cette initiative fait partie des efforts continus visant à revitaliser le Nord de l'État de New York, en soutenant la création de nouvelles entreprises et l'expansion des entreprises existantes. Félicitations à tous les lauréats. »

Le Président du Conseil des superviseurs du comté de Livingston, Eric Gott, a déclaré : « C'est un grand jour pour le comté de Livingston. C'est le commencement d'une nouvelle industrie que nous n'avions pas précédemment et qui a été créée par des mois de dur travail fourni par les participants et le personnel du comté. Nous remercions l'État de New York et le Gouverneur Cuomo de nous avoir aidés à développer la production de boissons artisanales dans les Finger Lakes. »

La Commissaire du Renouvellement du logement et des communautés de l'État de New York (New York State Homes and Community Renewal), RuthAnne Visnaukas, a déclaré : « Nous sommes heureux d'avoir octroyé des fonds précieux des subventions de développement communautaire (Community Development Block Grant, CDBG) à cette initiative innovante dans le comté de Livingston. Le programme CDBG est essentiel pour favoriser l'activité économique dans l'ensemble de l'État. En 2016, le programme CDBG de l'État de New York a attiré 307 millions de dollars

supplémentaires d'autres fonds. Le programme est un élément important de l'Initiative de revitalisation du Nord de l'État Finger Lakes Forward du Gouverneur Cuomo, et nous avons hâte de voir ses résultats à long terme. »

Le Président, PDG et Commissaire de l'Empire State Development, Howard

Zemsky, a déclaré : « Depuis sa prise de fonctions, le Gouverneur Cuomo a réduit les formalités administratives tout en augmentant la promotion et le soutien de l'industrie des boissons artisanales de l'État de New York, ce qui entraîne la prospérité du secteur pour l'économie du Nord de l'État. La route des boissons du comté de Livingston est une approche créative pour attirer davantage de visiteurs dans la région, et donnera un élan bienvenu aux entreprises de boissons locales. Félicitations aux lauréats, et nous attendons avec impatience la croissance continue de l'industrie des boissons artisanales dans les Finger Lakes. »

Le Président de l'Autorité étatique des alcools (State Liquor Authority), Vincent

Bradley, a déclaré : « L'engagement du Gouverneur Cuomo à développer l'industrie de la fabrication artisanale dans l'État de New York est resté ferme, se traduisant notamment par l'organisation du tout premier Sommet du vin, de la bière et des spiritueux (Wine, Beer and Spirits Summit) de l'État, et l'annonce d'aujourd'hui établissant la nouvelle route des boissons artisanales dans le comté de Livingston. La capacité de cette administration à moderniser efficacement les lois et réglementations pour nos producteurs de boissons artisanales a entraîné l'ouverture de centaines de nouvelles entreprises au cours des six dernières années, qui créent des emplois, favorisent le développement économique et stimulent le tourisme aux quatre coins de l'État. »

Le Commissaire du Département de l'agriculture et des marchés (Department of Agriculture & Markets), Richard A. Ball, a déclaré :

« Il n'y a jamais eu de moment plus propice pour produire de la bière, du vin, des spiritueux ou du cidre à New York. Grâce à l'engagement du Gouverneur Cuomo de développer l'industrie et aux investissements de l'État, la fabrication de boissons artisanales est plus forte que jamais, et connaît une expansion constante. À mesure qu'elle croît et prospère, nous constatons une demande accrue de produits agricoles, une augmentation du tourisme et une revitalisation des quartiers de centre-ville dans l'ensemble de l'État. Ce projet permettra de conserver ce grand élan dans les Finger Lakes et de fixer le cap pour le reste de l'État. »

Les Coprésidents du Conseil régional de développement économique des Finger Lakes (Finger Lakes Regional Economic Development Councils, FLREDC), Danny Wegman, PDG de Wegmans Food Markets, et Anne Kress, la Présidente de l'université Monroe Community College, ont déclaré :

« Le plan économique Finger Lakes Forward de la région fait véritablement la différence. Le FLREDC est heureux de soutenir l'industrie des boissons artisanales dans la région, qui propose des produits inégalables. L'essor de l'industrie contribue à créer un élan stimulant dans les Finger Lakes, qui se traduit par des emplois de qualité et le fait d'offrir à la région la possibilité de libérer son potentiel économique futur. »

Le Directeur du développement économique du comté de Livingston, Bill Bacon,

a déclaré : « Nous reconnaissons l'impact économique des industries de la fabrication artisanale de bière et de cidre. Ce programme a été conçu pour améliorer les chances de succès de ces entrepreneurs, et leur donner une longueur d'avance pour

commencer, afin qu'ils puissent attirer le tourisme, créer des emplois et générer des revenus fiscaux. »

La Directrice adjointe du développement économique du comté de Livingston, Maureen Wheeler, a déclaré : « Nous avons eu la chance de recevoir les ressources de l'initiative Finger Lakes Forward du Gouverneur Cuomo et nous sommes ravis du niveau de dévouement et de l'enthousiasme qu'ont manifestés chacun des quinze finalistes du concours. En sélectionnant sept lauréats, nous les identifions comme étant les mieux préparés à se lancer maintenant, mais notre travail avec les huit finalistes restants ne s'arrête en aucun cas ici. Je ne serais pas surprise de les voir tous les quinze un jour mettre en route leur entreprise. »

Amplifier l'initiative Finger Lakes Forward

L'annonce d'aujourd'hui complète le plan régional « Finger Lakes Forward » qui vise à générer une forte croissance économique et un développement communautaire solide. L'État a déjà investi plus de 3,4 milliards de dollars dans la région depuis 2012 afin de jeter les bases du plan - investir dans des secteurs-clé, y compris la photonique, l'agriculture et la production alimentaire et la manufacture de haute qualité. Aujourd'hui, le taux de chômage est au plus bas niveau depuis la Grande Récession ; les impôts sur le revenu et sur les sociétés sont en baisse ; et les entreprises choisissent des endroits comme Rochester, Batavia et Canandaigua comme destination de croissance et d'investissement.

Dès à présent, la région donne plus d'ampleur à l'initiative Finger Lakes Forward avec un investissement de 500 millions de dollars par le biais de l'Initiative de revitalisation du nord de l'État (Upstate Revitalization Initiative), selon le communiqué du Gouverneur Cuomo de décembre 2015. Ces 500 millions de dollars investis par l'État inciteront les entreprises du secteur privé à investir plus de 2,5 milliards de dollars, et le plan tel qu'il a été soumis par la région prévoit jusqu'à 8 200 nouveaux emplois. Des informations complémentaires sont disponibles [ici](#).

###

Des informations complémentaires sont disponibles à l'adresse www.governor.ny.gov
État de New York | Chambre Exécutive | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418